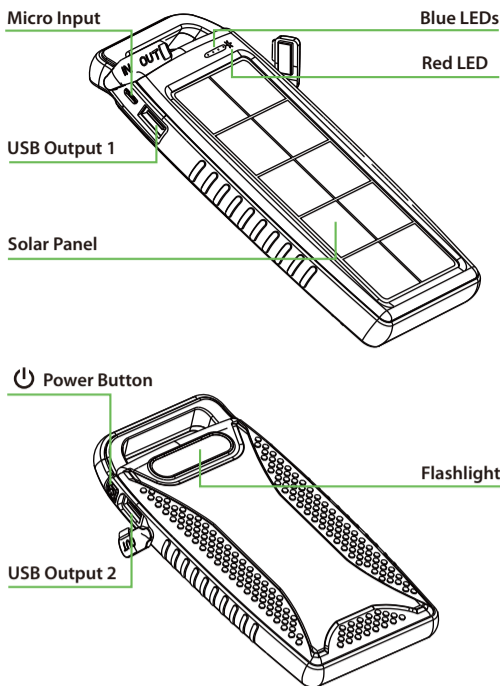
























Item No.: RF-PBSLR10/15

## WATERPROOF DUAL USB SOLAR POWER BANK





















### User Guide



#### Chart A Battery Charging Status

0-30%				
30-65%				
65-85%				
85-99%				
100%				

#### Chart B Remaining Battery Charge

< 5%				
5-40%				
40-65%				
65-85%				
85-100%				

#### For best performance fully charge this powerbank before first use

- To charge the powerbank by a USB power source**
  - Connect the included micro USB charging cable to a USB power supply. For fastest charging use a USB power supply rated at least 2 Amps (10 Watts).
  - The 4 segment LED display will light in sequence to show the charging level. When all four LEDs are lit (not blinking) the powerbank is fully charged.
  - See chart A for battery level charging status

- To charge the powerbank by the sun**

- When the solar panel is exposed to sunlight the red LED will illuminate to indicate it is charging.
- To check the status of the battery quick press the button, the blue LEDs will indicate the charge level.
- It takes approximately 4 days @ 8 hours of bright sunlight per day to fully charge RF-PBSLR10 and 7 days @ 8 hours of bright sunlight per day to fully charge the RF-PBSLR15

- Checking the charge level of the powerbank**

- Press and release the button on the powerbank when you want to know how much power remains. The LEDs will light up for 30 seconds then turn off.
- To turn off the LEDs sooner quick press the button twice.
- See chart B for powerbank charge status level

- Charging USB devices**

- Press and release the button on the powerbank to turn it on. Connect a USB cable between the powerbank and your device to begin charging.
- When charging your device the LEDs will remain on to let you know the remaining capacity of the powerbank

- Turning the flashlight on or off**

- A 3 second press of the power button will toggle the flashlight on or off.
- The flashlight can function up to 30 hours on a single charge for RF-PBSLR10 and 50 hours for RF-PBSLR15

- Waterproof functionality**

- This product is rated IPX4 which means it can withstand splashing of water in any direction without damage to the product. The USB port covers must all be in place for the waterproof protection.

This powerbank features over voltage, over current and short circuit protection

## Français

## Français

## Deutsch

## Deutsch

#### Pour obtenir la meilleure performance possible, il est recommandé de charger complètement le bloc de charge avant la première utilisation.

- Pour charger le bloc de charge avec une source d'alimentation USB**
  - Insérez le câble micro-USB fourni dans une alimentation électrique USB. Pour que la charge soit très rapide, utilisez une alimentation électrique USB d'au moins 2 ampères (10 watts).
  - L'affichage à 4 LED s'allumera de manière séquentielle pour montrer le niveau de charge. Une fois que les quatre LED sont allumées (et ne clignotent pas), le bloc de charge est totalement chargé.
  - Reportez-vous au graphique A qui indique l'état de charge de la batterie.
- Pour charger le bloc de charge avec le soleil**
  - Lorsque le panneau solaire est exposé au soleil, la LED rouge s'allumera pour indiquer que le système est en charge.
  - Pour vérifier l'état de la batterie, appuyez rapidement sur le bouton. Les LED bleues indiqueront le niveau de charge.
  - Il faut approximativement 4 jours @ 8 heures de pleine lumière du soleil par jour pour charger totalement RF-PBSLR10 et 7 jours @ 8 heures de pleine lumière du soleil par jour pour charger totalement RF-PBSLR15
- Vérification du niveau de charge du bloc de charge**
  - Appuyez sur le bouton du bloc de charge et relâchez-le lorsque vous voulez savoir la puissance qui reste. Les LED s'allumeront pendant 30 secondes puis s'éteindront.
  - Pour éteindre les LED plus tôt, appuyez rapidement deux fois sur le bouton.
  - Reportez-vous au graphique B pour connaître l'état de charge du bloc de charge

- Charge d'appareils USB**

- Appuyez sur le bouton du bloc de charge puis relâchez-le pour l'allumer. Branchez un câble USB entre le bloc de charge et votre appareil pour commencer la charge.
- Lorsque vous chargez votre appareil, les LED resteront allumées pour vous permettre de voir la capacité restante du bloc de charge

- Pour allumer ou éteindre la lampe torche**

- Appuyer sur le bouton d'allumage pendant 3 secondes allumera ou éteindra la lampe torche.
- La lampe torche peut fonctionner jusqu'à 30 heures sur une seule charge pour RF-PBSLR10 et 50 heures pour RF-PBSLR15

- Fonctionnalité étanche**

- Ce produit est certifié IPX4 ce qui signifie qu'il peut supporter des éclaboussures d'eau dans n'importe quelle direction sans être endommagé. Les caches des ports USB doivent être tous en place pour que la protection étanche fonctionne.

Le bloc de charge est doté d'une protection contre la surtension, la surintensité et les courts-circuits.

#### Für beste Leistungen laden Sie diese Powerbank nach Möglichkeit vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

- So laden Sie die Powerbank über USB:**
  - Schließen Sie das enthaltene Micro-USB-Ladekabel an ein USB-Netzteil an. Für ein besonders schnelles Laden wird ein USB-Netzteil mit mindestens 2 A (10 Watt) empfohlen.
  - An der vierstufigen LED-Anzeige können Sie den Ladestand ablesen. Leuchten alle vier LEDs auf (ohne zu blinken), ist die Powerbank vollständig geladen.
  - Zum Ladestand siehe Abbildung A.
- So laden Sie die Powerbank mit Solarenergie:**
  - Wenn die Solarzelle Sonnenlicht ausgesetzt wird, leuchtet die rote LED auf, um den Ladevorgang anzuzeigen.
  - Zur Prüfung des Akkuladestands drücken Sie kurz die Taste. Die blauen LEDs zeigen den Ladestand an.
  - Für den RF-PBSLR10 werden zum vollständigen Laden 4 Tage à 8 Stunden helles Sonnenlicht benötigt, für den RF-PBSLR15 7 Tage à 8 Stunden.
- Ladestand der Powerbank prüfen**
  - Drücken Sie die Taste an der Powerbank, wenn Sie wissen möchten, wie viel Energie noch vorhanden ist. Die LEDs leuchten 30 Sekunden lang auf.
  - Zum vorzeitigen Abschalten der LEDs drücken Sie Taste zweimal kurz hintereinander.
  - Zum Ladestand der Powerbank siehe Abbildung B.
- USB-Geräte laden**
  - Drücken Sie die Taste an der Powerbank, um sie einzuschalten. Schließen Sie Ihr Gerät mit einem USB-Kabel an die Powerbank an, um es aufzuladen.
  - Beim Laden Ihres Geräte leuchten die LEDs weiter auf, damit Sie die verbleibende Kapazität der Powerbank ablesen können.

## Dutch

## Dutch

## ESPAÑOL

## ESPAÑOL

#### Laad voor de beste resultaten deze powerbank volledig op.

- De powerbank opladen via een USB-voeding**
  - Sluit de bijgeleverde micro-USB-laadkabel aan op een USB-voeding. Gebruik voor het snelst opladen een USB-voeding met een vermogen van minstens 2 ampères (10 watts).
  - De led-display met 4 segmenten zal oplichten in sequentie om het niveau aan te geven. Als alle vier leds branden (niet knipperen), dan is de powerbank volledig opgeladen.
  - Zie schema A voor de laadstatus van de batterij
- De powerbank opladen met de zon**
  - Als het zonnepaneel wordt blootgesteld aan zonlicht, dan zal de rode led branden om aan te geven dat de powerbank aan het laden is.
  - Controleer de status van de batterij door snel op de knop te drukken. De blauwe leds geven het laadniveau aan.
  - Het duurt ongeveer 4 dagen @ 8 uren fel zonlicht per dag om de RF-PBSLR10 volledig op te laden en 7 dagen @ 8 uren fel zonlicht per dag om de RF-PBSLR15 volledig op te laden
- Controleer het laadniveau van de powerbank**
  - Druk op de knop en houd deze ingedrukt om te weten hoeveel energie er nog over is. De leds branden gedurende 30 seconden en gaan vervolgens uit.
  - Druk tweemaal op de knop om de leds sneller uit te schakelen.
  - Zie schema B voor de laadstatus van de powerbank
- USB-apparaten opladen**
  - Druk en houd de knop ingedrukt op de powerbank om deze in te schakelen. Sluit een USB-kabel aan tussen de powerbank en uw apparaat om te beginnen laden.
  - Tijdens het laden van uw apparaat blijven de leds branden om de resterende capaciteit van de powerbank te tonen

- De zaklamp aan of uit zetten**

- Druk 3 seconden op de knop om de zaklamp aan of uit te zetten.
- De zaklamp kan tot 30 uren werken op een enkele lading voor RF-PBSLR10 en tot 50 uren voor RF-PBSLR15

- Waterdicht**

- Dit product heeft een IPX4-klasse. Dit betekent dat het waterspatten kan weerstaan in elke richting zonder schade aan het product. Alle afdekkingen van de USB-poorten moeten op hun plaats zitten voor de waterdichte bescherming.

Deze powerbank beschikt over beschermingen tegen overspanning, overstroom en kortsluiting

#### Para obtener un mejor rendimiento cargue completamente este cargador de baterías antes de utilizarlo por primera vez.

- Cómo cargar el cargador de baterías mediante una fuente de alimentación USB**
  - Conecte el cable de carga Micro-USB incluido a una fuente de alimentación USB. Para que la carga se realice más rápidamente utilice una fuente de alimentación USB de 2 amperios como mínimo (10 vatios).
  - Los 4 segmentos del indicador LED se iluminarán en secuencia para mostrar el nivel de carga. Cuando los cuatro LEDs se encuentren encendidos (sin parpadear) el cargador de baterías se habrá cargado completamente.
  - Véase el gráfico A para más información sobre el estado del nivel de carga de la batería.
- Cómo cargar el cargador de baterías con luz solar**
  - Cuando el panel solar se encuentre expuesto a la luz solar el LED rojo se iluminará para indicar que se está realizando la carga.
  - Para comprobar el estado de carga de la batería haga una pulsación rápida en el botón y los LEDs azules indicarán el nivel de la carga.
  - Necesitará aproximadamente 8 horas diarias de luz solar intensa durante 4 días para cargar completamente el cargador RF-PBSLR10 y 8 horas diarias de luz solar intensa durante 7 días para cargar completamente el cargador RF-PBSLR15
- Cómo comprobar el nivel de carga del cargador de baterías**
  - Para saber la cantidad de carga disponible pulse y suelte el botón del cargador de baterías. Los LEDs se iluminarán durante 30 segundos y seguidamente se apagaran.
  - Para que los LEDs se apaguen antes de este tiempo, pulse el botón dos veces seguidas.
  - Véase el gráfico B para más información sobre el nivel del estado de carga del cargador de baterías.

- Cómo cargar dispositivos USB**

- Pulse y suelte el botón del cargador de baterías para encenderlo. Para comenzar la carga conecte un cable USB entre el cargador de baterías y su dispositivo.
- Durante la carga de su dispositivo los LEDs del cargador de baterías permanecerán encendidos para indicar el nivel de carga disponible.

- Cómo encender y apagar la linterna**

- Para encender y apagar la linterna mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.
- La linterna puede funcionar hasta 30 horas con una única carga en el modelo RF-PBSLR10 y hasta 50 horas en el modelo RF-PBSLR15.

- Función de impermeabilidad**

- Este producto tiene un grado de protección IPX4, lo que significa que puede resistir salpicaduras de agua desde cualquier dirección sin que lleguen a producir daños. Para que la protección impermeable funcione correctamente se deben colocar en su lugar todas las cubiertas para los puertos USB.

Este cargador de baterías ofrece protección contra sobrecarga, sobrecarga y cortocircuito.

## Sverige

## Sverige

## Polska

## Polska

#### För bästa prestanda ska powerbanken laddas helt före första användning.

- Ladda powerbanken med en USB-nätadapter**
  - Anslut den medföljande micro-USB-laddningskabeln till en USB-nätadapter. Snabbast laddning får du om du använder en USB-nätadapter med en märkström på minst 2 A (10 watt).
  - De fyra lamporna tänds en i taget för att ange laddningsnivån. När alla fyra lamporna är tända (inte blinkar) är powerbanken fulladdad.
  - I tabell A visas batteriets laddningsnivå.
- Ladda powerbanken med hjälp av solen**
  - När solpanelen exponeras för solljus tänds den röda lampen för att visa att enheten laddas.
  - Du kan kontrollera batteriets status genom att trycka på knappen, så visas laddningsnivån med de blå lamporna.
  - Det krävs cirka 4 dagar med 8 timmars starkt solljus om dagen för att ladda RF-PBSLR10 helt, och 7 dagar med 8 timmars starkt solljus om dagen för att ladda RF-PBSLR15 helt.
- Kontrollera powerbankens laddningsnivå**
  - Tryck och släpp upp knappen på powerbanken när du vill veta hur mycket ström som är kvar. Lamporna lyser då i 30 sekunder och släcks sedan.
  - ryck på knappen två gånger om du vill släcka lamporna snabbare.
  - I tabell B visas powerbankens laddningsnivå.
- Ladda USB-enheter**
  - Sätt på powerbanken genom att trycka och släppa upp knappen på den. Anslut en USB-kabel mellan powerbanken och enheten för att börja ladda.
  - När enheten laddas förblir lamporna tända så att du kan hålla koll på powerbankens kapacitet.

- Tända och släcka ficklampan**

- Håll ned på/av-knappen i tre sekunder när du vill tända eller släcka ficklampan.
- Ficklampan kan användas i upp till 30 timmar på en enda laddning för RF-PBSLR10 och 50 timmar för RF-PBSLR15.

- Vattentät funktion**

- Den här produkten är IPX4-klassad vilket innebär att den tål vattenstänk i alla riktningar utan att produkten tar skada. USB-portskydden måste vara på plats för att skydda produkten mot vatten.

Den här powerbanken har skydd mot överspänning, överström och kortslutning

#### Aby uzyskać najlepsze parametry, powerbank należy w pełni naładować przed pierwszym użyciem

- Ładowanie powerbanku ze źródła USB**
  - Podłączyć dostarczony w zestawie kabel ładujący micro USB do zasilacza USB. Aby zapewnić najszybsze ładowanie, należy użyć zasilacza USB zapewniającego prąd co najmniej 2A (10W).
  - Sekwencyjne świecenie 4-segmentowego wyświetlacza LED informuje o poziomie naładowania. Gdy wszystkie cztery lampki LED świecą (nie migają), powerbank jest całkowicie naładowany.
  - Stan ładowania baterii określa tabela A
- Ładowanie powerbanku energią słoneczną**
  - Po wystawieniu panelu solarnego na światło słoneczne, zacznie świecić czerwona lampka LED, sygnalizując ładowanie.
  - Aby sprawdzić stan baterii, należy krótko nacisnąć przycisk. Niebieskie lampki LED wskażą poziom naładowania.
  - Pełne naładowanie urządzenia RF-PBSLR10 wymaga około 4 dni przy 8 godzinach intensywnego światła słonecznego dziennie, natomiast RF-PBSLR15 wymaga 7 dni przy 8 godzinach intensywnego światła słonecznego dziennie.
- Sprawdzanie poziomu naładowania powerbanku**
  - Aby sprawdzić ładunek pozostały w powerbanku, należy nacisnąć i zwolnić jego przycisk. Lampki LED będą świecić przez 30 sekund i zgasną.
  - Aby wyłączyć lampki LED wcześniej, należy nacisnąć przycisk dwukrotnie
  - Poziom naładowania powerbanku określa tabela B
- Ładowanie urządzeń USB**
  - Nacisnąć i zwolnić przycisk powerbanku, aby go włączyć. Podłączyć kabel USB pomiędzy powerbankiem i urządzeniem, które ma być ładowane.
  - Podczas ładowania urządzenia, lampki LED będą świecić, informując o ładunku pozostałym w powerbanku.

- Włączanie i wyłączanie latarki**

- Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku zasilania włącza i wyłącza latarkę.
- Latarka urządzenia RF-PBSLR10 może działać do 30 godzin na jednym ładowaniu, a urządzenia RF-PBSLR15 do 50 godzin.

- Wodoodporność**

- Wyrób posiada klasę IPX4, co oznacza, że wytrzymuje ochlapanie wodą pod dowolnym kierunkiem bez szkody dla wyrobu. Aby zapewnić wodoodporność, wszystkie osłony portów muszą znajdować się na swoim miejscu.

Powerbank posiada zabezpieczenia przed przepięciami, przetężeniami i zwarciami